SG FEZ Wuhlheide e.V.
Abteilung Karate
Vereinsregister Nr. 11105 Nz
LSB - Vereinsnummer 3656

Geschäftsadresse:
Postfach 940332
12443 Berlin
www.fez-karate.de

Erziehungsbeauftragung gemäß § 1 Abs. 1 Nr. 4 Jugendschutzgesetz

Hiermit übertrage/n ich / wir die Aufsichtspflicht für mein / unser Kind

	geboren am:	

für die Dauer der Gruppenreise / des Trainingslagers / des Wettkampfes

der SG FEZ Wuhlheide e.V. , Abteilung Karate (im Folgenden: SG FEZ Karate)

vom:		bis einschließlich:		nach:	

auf die von der SG FEZ Karate benannten Betreuer. Die Übertragung der Aufsichtspflicht umfasst alle für eine solche Reise erforderlichen Tätigkeiten und Maßnahmen.

Name & Anschrift der Mutter:*1)	
Telefonnummer:	
Name & Anschrift des Vaters:*1)	
Telefonnummer:	

Die Hinfahrt vom Wohnort zum vereinbartem Treffpunkt und retour erfolgt auf eigene Gefahr und unter Ausschluss jeder Haftung der SG FEZ Karate und seiner Erziehungs- und Betreuungsbeauftragten.
Ich erkläre / Wir erklären mit meiner / unserer Unterschrift den Verzicht auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die im Zusammenhang mit dem Training und anderen Veranstaltungen (wie Prüfungen, Ausflügen etc.) entstehen, und zwar gegen den SG FEZ Karate, Trainer und beauftragte Betreuer; außer für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen, und außer für sonstige Schäden (wie beispielweise Verlust oder Beschädigung mitgebrachter Wertgegenstände), die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen.

Ort	Datum	Unterschrift der Mutter /PSB
Ort	Datum	Unterschrift desVaters /PSB

*1) oder eines anderen Personensorgeberechtigtens (PSB) oder rechtlichen Vertreters

SG FEZ Wuhlheide e.V.
Division Karate
Register of associations Nr. 11105 Nz
LSB - Club number 3656

Business address:
Postfach 940332
12443 Berlin
www.fez-karate.de

Educational mandate according to the German Law for the Protection of the Youth (§ 1 Sec. 1 No. 4)

With this I / we transfer the duty of supervision for my / our child

	born on:	

for the duration of the group travel / training camp / competition organized by

SG FEZ Wuhlheide e.V., Division Karate (hereafter: SG FEZ Karate)

from:		up to and including:		to:

to the supervisors appointed by SG FEZ Karate. The transfer of the educational mandate includes all necessary functions, duties and measures required for such a travel.

Name & Address (Mother):*1)	
Phone Number:	
Name & Address (Father):*1)	
Phone Number:	

The journey from the place of residence to the assembly point and back is carried out at own risk and not subject to any liability of SG FEZ Karate and its educational and supporting supervisors.

Place	Date	Signature of mother *1)

Place	Date	Signature of father *1)

*1) Or of another legitimate carer of the child or legal representative